

## 50 Joer Danzsportclub Rout-Wäiss-Blo Lëtzebuerg (RWB) a.s.b.l.

Ein kleiner Bonneweger Verein feiert 50-jähriges Bestehen.

Alle Achtung! Um besser zu verstehen, was dieser Verein denn so zu bieten hat, früher und heute, suchten wir das Gespräch mit Raymond Manes, der in den 80er Jahren ein „Bonneweger Jong“ war und seiner Frau Jeannine Hellenbrand. Damals war es üblich, dass Jugendliche gegen Ende der Lycéeszeit einen Tanzkurs aufsuchten. Die besuchte Tanzschule bot nicht nur in Luxemburg-Stadt, sondern auch im ganzen Land Tanzkurse an, und da Jungs leider immer Mangelware waren, wurden sie gebeten auch an anderen Kursen, sogar über Land teilzunehmen. Und so geschah es: der „Bonneweger Jong“ verliebte sich beim Tanzen in ein Mädchen aus dem „Süden“, und so kam zu der Leidenschaft die Liebe... und aus Spaß am Tanzen wurde Tanzsport. Das junge Paar wechselte bald in den damals noch jungen Tanzsportverein in Bonneweg, um sein Können zu perfektionieren. Doch Tanzsport ist nicht billig, erinnern sich beide. „Esou ee schéine Rack mat Paillette war op d'Mooss gemaach an huet eng schéi Staang Geld kascht.“ „Mäi Frack huet alt

glécklercherweis deemols nëmmen 20.000 Frang (500€) kascht.“ Tja, für die Herren war es tatsächlich sehr viel günstiger, konnten sie ihren Frack doch tragen, bis er durchgetanzt war. Junge Damen mussten, je höher man in der Kategorie aufstieg, mehrere Kleider in der Garderobe parat haben, damit sie für die Jury attraktiv waren. Fast wöchentlich machten sie sich mit einem oder zwei weiteren Paaren auf den Weg zu Wettkämpfen im Ausland. Dabei lernten sie die Provinzen der Nachbarregionen kennen, und fanden ihr Ziel oftmals erst nachdem sie sich durchgefragt hatten; GPS war damals noch ein Fremdwort. Der Verein kämpfte immer wieder für einen Aufstieg, und so stieg auch unser Paar Manes langsam, aber sicher aus der „E-Klasse“ hinauf, über D, C, B bis zur „A-Klasse“, zweithöchste Gruppe im Amateurtanzsport. Aber auch weitere Paare hatten und haben tolle internationale Erfolge aufzuweisen: mehr als 20 nationale Meistertitel, etliche Benelux Meistertitel, zahlreiche Siege auf den 5 Kontinenten und das u.a.

mit seinen 7 Sonderklasse- und 9 A-Klassepaaren.

### Erfolgreiches Tanzpaar



Am Sonntag nahm das Tanzpaar Manes-Hellenbrand an einem großen Tanzturnier in Bobenheim am Berg bei Mannheim teil.

Hier gelang es dem talentierten Tanzpaar, in der Hauptklasse (Standard) unter 25 Paaren den hervorragenden 9. Platz zu belegen. Es verfehlte um nur einen Punkt das Finale.

Es war dies ihre zweite Teilnahme an einem solchen Klasse-Turnier.

Man darf jetzt schon gespannt sein, ob das Paar Manes-Hellenbrand am 27. Oktober beim Turnier in Traisa bei Darmstadt das ersehnte Finale erreichen wird.

Unser Bild zeigt das Tanzpaar Manes-Hellenbrand gelegentlich des Turniers.

TB 16.10.85

Und dass es sich um einen anspruchsvollen Sport handelt, da besteht absolut kein Zweifel. Um überhaupt an sonntäglichen

EDITION ONLINE : [WWW.BONNEVOIE.INFO](http://WWW.BONNEVOIE.INFO)



Entente des  
Sociétés de Bonnevoie  
ASBL

RÉDACTION: Laure SIMON-BECKER  
E-mail: laure.simon@pt.lu

Tirage: 1 000 exemplaires  
Distribution gratuite



Wettkämpfen teilnehmen zu können, musste man ein- bis zweimal die Woche zum Training in die Gellé Schule in Bonneweg und samstags zu einem professionellen Trainer ins Saarland oder noch weiter entfernt. „Ein einziger Tanz ist vergleichbar mit dem Kraftaufwand für einen 400-Meter Lauf. Ausserdem darf man nicht verschwitzt aussehen und muß immer ein Lächeln auf den Lippen tragen.“ so Raymond Manes. Und es wird immer mit demselben Partner/derselben Partnerin getanzt. Wenn die Tanzpartnerschaft auch Lebenspartnerschaft ist und in die Brüche geht, was in diesem Umfeld leider ziemlich oft passiert, so Familie Manes, dann muss man bald einen neuen Partner finden oder man ist raus. Bei der Familie Manes kam das Ende des Sporttanzens mit der Gründung der Familie. Der Tanzsport war für sie ein zu zeitaufwendiges Hobby, um es in Einklang mit der Familie zu bringen. Schliesslich musste man immer zusammen hingehen und konnte sich nicht abwechseln mit der Kinderbetreuung. Doch sie erinnern sich sehr gerne an diese schöne Zeit. Besonders der erste Wiener Ball in Luxemburg lässt sie in Erinnerungen schwelgen. Dort tanzte das junge Paar nicht nur den Debütantentanz als erstes Paar, sondern legte auch eine Showeinlage mit den anderen Clubmitgliedern vor luxemburgischem Publikum aufs Parkett; „Showdances“ waren mehr und mehr angesagt zu dieser Zeit.

Der Verein hat sich weiterentwickelt.



Es werden auch Lehrgänge mit ausländischen Trainern veranstaltet. Jeden Dienstag treffen sich ab 19:30 Uhr Paare zum sogenannten freien Training, wobei während jeweils 1 Stunde jeder für sich, in den Standard- und Latein-amerikanischen Tänzen, üben kann. Infos: siehe unten. Muss man mit Partner kommen? Nicht unbedingt. Muss man tanzen können? Man sollte einen linken und einen rechten Fuss mitbringen, aber Hobby-sowohl als Competitionstänzer sind willkommen. Waren die Clubmitglieder früher eher alle Luxemburger, so ist der Club heute sehr international: Tanzen verbindet, ist interkulturell und macht Spass. Der Festsaal der Bonneweger Schule eignet sich für diesen Sport immer noch fantastisch, hat er doch Parkettboden und ist gross genug, damit alle Tänzer sich hingebungsvoll nach der Musik bewegen können, ohne im Gedränge gegeneinander

zu stoßen.

Aber wieso „Rout-Wäiss-Blo“? Klingt dieser Name nicht eher patriotisch? „Absolut nicht“, so Raymond Manes. Die Clubs im Ausland tragen tatsächlich meist in ihrem Namen verschiedene Farben, so zum Beispiel Grün-Gold aus Saarbrücken oder Blau-Gelb Essen. Hinzu kommt „TSC“ für „Tanzsportclub“ und der Name der Stadt, des Stadtteils und schon kann der Club gegründet werden. So auch DSC (Danzsportclub) Rout-Wäiss-Blo Lëtzebuerg. Mit Patriotismus hat dies wohl nichts zu tun, zumal die Paare meist nur im Ausland aktiv sind.

Zum Abschluss der 50-Jahr-Feier lädt der Club am 22. März zum RWB-Jubilee Ball nach Dommeldange ein. Haben Sie jetzt Lust aufs Tanzen bekommen? Dann reservieren Sie schnell Ihren Tisch! Der Anmeldetermin ist am 15. März. Und wenn Sie zögern, weil Ihre Tanzkünste etwas eingerostet sind, dann hilft es ja vielleicht, vorher noch ein paarmal zum Tanzen im Club in der Gellé-Schule vorbeizuschauen.

Weitere Informationen zum Club und zum Jubilee-Ball, sowie über Kurse und Trainings, findet man unter [www.dancesport.lu](http://www.dancesport.lu)

Laure Simon, Entente des associations de Bonnevoie



FANFARE PRINCE HENRI  
fondée en 1957

fondée en 1898  
**FANFARE MUNICIPALE**  
**LUXEMBOURG BONNEVOIE**  
association sans but lucratif



ÉCOLE DE MUSIQUE  
fondée en 1966

**Concerts offerts par la Fanfare municipale Luxembourg-Bonnevoie (FMLB) et la Fanfare Prince Henri (FPH).**

*D'Bouneweger Musek an d'Fanfare Prince Henri La Fanfare municipale Luxembourg-Bonnevoie et la invitéieren ganz häerzlech hir Frënn a Fanfare Prince Henri invitent cordialement leurs Sympathisanten op hir nächst Concerten : amis et sympathisants aux prochains concerts :*

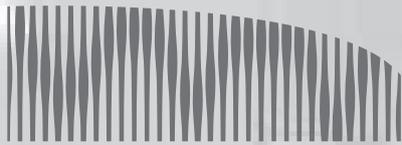
|   |   |
|---|---|
| <p><b>Dimanche 16.03.2025 à 17h00</b></p> | <p><b>Fanfare meets Voices</b><br/><b>Bouneweger Musek</b><br/><b>zesummen</b><br/><b>mam Simone Martiny (Soprano) an dem Jean-Luc Wietor (Erzieler)</b><br/><b>an den</b><br/><b>D'Cojello's Jangen</b><br/>Raymond Majerus, Arend Herold, Georges Urwald<br/>ténor,<br/>Carlo Migy baryton,<br/>Paul Lallemand basse<br/>Christophe Nanquette piano<br/><b>ticket: <a href="http://ticket.philharmonie.lu">ticket.philharmonie.lu</a></b></p> |
| <p><b>Dimanche 30.03.2025 à 16h00</b></p> | <p><b>Concert JUST YOUTH</b><br/><b>de la</b><br/><b>« Fanfare Prince Henri Bonnevoie » et</b><br/><b>« Jugendmusek Mamer »</b></p>   |
| <p><b>Samedi 26.04.2025 à 20h00</b></p>   | <p><b>Concert JUST MUSIC (thème « Musical »)</b><br/><b>de la</b><br/><b>« Fanfare Municipale Luxembourg-Bonnevoie »</b><br/><b>Ticket : <a href="http://fmlb.lu">fmlb.lu</a> / 49 63 33</b></p>  |

**FMLB/FPH : Ane wichteg Datumen / Autres dates importantes :**

|               |  |
|---------------|--|
| 14-15.06.2025 | Fête de la musique à la place du parc (Bonnevoie)                |
| 11+12.07.2025 | « Hämmelsmarsch » à l'occasion de la kermesse à Bonnevoie        |
| 29+30.08.2025 | « Hämmelsmarsch » à l'occasion de la kermesse à Luxembourg-Ville |

**Fanfare Prince Henri (Bonnevoie)**

Um **Concert JUST YOUTH, Sonndeg den 30.03.2025 um 16h00** am Centre Culturel zu Bouneweg, gëtt e Chèque vun **3720€** iwwerrecht un **d'Fondation Kriibskrank Kanner**. Dës Suen si vun de Musikanten aus der FPH viru Chrëschtidaag 2024 gesammelt ginn mam Spille vu Chrëschtlieder an der Philippsgaass. Zanter 1982 sinn esou schonns **120.370€** gesammelt an u verschidde sozial Wierker gespent ginn, dank dem alljähregen groussen Asatz vun onse ville jonke Musiker.



**Philharmonie  
Luxembourg**

II  
**FRAÏRAIM**

# Fanfare meets Voices

**Fanfare Municipale Luxembourg-Bonnevoie**  
**D'Cojellico's Jangen**  
**Raymond Majerus, Arend Herold,**  
**Georges Urwald** ténor  
**Carlo Migy** baryton  
**Paul Lallemand** basse  
**Christophe Nanquette** piano  
**Romain Kerschen** direction  
**Simone Martiny** soprano  
**Jean-Luc Wietor** récit

Christiaan Janssen: *Skins*  
 Harrie Janssen: *De verschrikkingen van het ijs  
 en de duisternis*  
 Chansons populaires luxembourgeoises  
 (arr. Georges Sadeler)  
*The Crazy Charleston Era*  
 (arr. Stefan Schwalgin)

**Tickets: 12 / 22 / 32 / 38 €**  
 (+352) 26 32 26 32  
 www.philharmonie.lu



**16.03.25**  
**17:00**

**Grand Auditorium**

 LE GOUVERNEMENT  
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG  
Ministère de la Culture

 Mercedes-Benz

**BOUNEWEGER NEIEGKEETEN****CALENDRIER 2025 DES PROCHAINES ÉDITIONS**

| N°  | Clôture rédactionnelle | Livraison               |
|-----|------------------------|-------------------------|
| 169 | Dim., 24 août 2025     | Merc., 3 septembre 2025 |
| 170 | Dim., 23 novembre 2025 | Merc., 3 décembre 2025  |
| 171 | Dim., 22 février 2026  | Merc., 4 mars 2026      |

## Die Lebensqualität im Quartier stand im Vordergrund.

Vom 15.11.-17.11.2024 hatte die Stadt die Bewohnerinnen aller Stadteile ins Centre Culturel de Bonnevoie eingeladen, damit diese im Rahmen einer Beteiligungsveranstaltung in Gruppenarbeit Ideen (Ideation Lab) für ihre jeweiligen Quartiere entwickeln. Bonnevoie war im Verhältnis zu allen Teilnehmenden am stärksten vertreten.

Zwei Ideen für unser Quartier davon sollen hier vorgestellt werden.

Eine Gruppe schlug vor, den Place Virchow, der heute ausschließlich parkenden Fahrzeugen zur Verfügung steht, wieder in einen richtigen Quartiersplatz für alle zurück zu verwandeln.

Hier könnten sich die Anwohner\*innen dann wieder treffen, Kinder könnten dort spielen, man könnte auf bequemen Bänken ruhen, mit seinen Nachbarn plaudern oder Pétanque spielen. In gemeinschaftlich gut gestaltetem Ambiente wäre das ein echter Gewinn für mehr Lebensqualität in diesem Umfeld anspruchsvoller historischer Stadthäuser.

Eine andere Idee war es, das Zentrum Bonnewegs – Bonneweg hat im Gegensatz zu anderen Quartieren ein richtiges Zentrum – in eine Fußgängerzone umzugestalten, so wie es die Grand-Rue in der Oberstadt ist. Das Zentrum wäre dann wieder die Hauptattraktion für alle und könnte die Identifikation, das Zusammenleben und die Lebensqualität hier maximal steigern. Weitere Geschäfte und Dienstleistungen könnten sich ansiedeln, auf Cafétterrassen sitzt man ruhig und abgasfrei und es gäbe einen großen, zusammenhängenden Bereich, um sich zu treffen und auszutauschen. Ein Zentrum der kurzen Wege. Zufahrt für Anlieferung, Transport und Rettung ist dabei, so wie in der Grand-Rue, auch selbstverständlich gewährleistet.

Da dies nicht von heute auf morgen zu realisieren ist, legte die Arbeitsgruppe einen Strategieplan vor, um eine Fußgängerzone in spätestens zehn Jahren zu erreichen. Mit nur vier kleinen Veränderungen im Verkehrsnetz könnte das Zentrum so allmählich autofrei werden.

Strategische Punkte werden vorab in der Reihenfolge 1-4 mit „Modalen Filtern“ versehen. Der Rest ergibt sich über die Zeit verteilt dann von selber. Begleitet werden diese Maßnahmen mit Street Animation regelmäßig oder zu bestimmten Anlässen.

In nur vier Schritten wäre Bonnevoie dann insgesamt auch vom Durchgangsverkehr befreit.

Denn bei diesem Punkt sind sich die Bonneweger nämlich einig: Dieser Verkehr nervt.

Eis Stad asbl will weiter an diesem Thema arbeiten und freut sich auf viel Mitarbeit und Anregungen unter [info@eisstad.lu](mailto:info@eisstad.lu).





D'Bouneweger Nuechtigailercher  
invitéïren op hire

# **Kids, Music & More**

**SONNDES DEN 23. MÄRZ 2025**

**VUN 13H30-17H30**

**AM CENTRE CULTUREL ZU BOUNEWEG**

## **Programm vun de Concerten**

14h30: **Beggener Karmeschen**

15h30: **Bouneweger Nuechtigailercher**

16h30: **Heemelsdéiercher vum Lampertsbiereg**

**KUCH A  
GEDRÉNKS**

**TOMBOLA**

**GLÉCKSRAD FIR  
D'KANNER**

## AMICALE DES FRANÇAIS À LUXEMBOURG

### Venez nous rejoindre

Notre Association accueille des Francophones de tous horizons. Elle est fière de sa diversité, de son esprit d'amitié, de solidarité et d'entraide.

Ses membres, résidant au Grand Duché et pays limitrophes, se retrouvent dans une ambiance conviviale, lors de nos diverses et variées activités : voyages, soirées dansantes ou à thèmes, cabaret, conférences, expositions, excursions. L'amicale est indépendante de toute appartenance politique, syndicale et religieuse.

**APERO DES FRANCAIS LE 1er Jeudi de chaque mois entre 18 et 20h au bar origine du Novotel Bonnevoie - 35 rue du Laboratoire.**

[contact@afalux.eu](mailto:contact@afalux.eu)  
[www.afalux.eu](http://www.afalux.eu)  
Tél: 621 236 254



## Pharmacie de Bonnevoie

**Eddy Haelemeersch (nouveau titulaire)**

**123 rue de Bonnevoie**

**L-1261 Bonnevoie**

**Tél 48 24 58 et Fax 40 72 04**

**[info@pharmaciebonnevoie.lu](mailto:info@pharmaciebonnevoie.lu)**

CHAUSSURES

*Leon*  
— DEPUIS 1924 —

62, avenue de la Liberté  
L-1930 Luxembourg-Gare  
Tél: 484497

Shopping Center Belle Etoile  
route d'Arlon

[www.leon.lu](http://www.leon.lu)



# Yves Braun

PEINTRE DECORATEUR • FAÇADIER • PLAFONNEUR

**WWW.BRAUN.LU**

**TEL: 48 41 61 - 1  
FAX: 48 41 61 - 41**

**29 A RUE DU PUIITS  
L-2355 LUXEMBOURG**

# CATCH

## MUSIC

### FESTIVAL



Aniela Stoffels  
 Victor Kraus  
 Guy Frisch  
 Michel Mootz  
 Christophe Pütz  
 Adalbert Böhm  
 Anna Touliankina  
 Anastassia Touliankina  
 Cathy Krier  
 Arthur Stockel  
 Matis Grisó  
 Pascal Monlong  
 Yanis Grisó  
 Ralph Szigeti  
 Tom Feltgen  
 Chanel Perdichizzi  
 Stephan Kronthaler  
 Hila Baggio  
 Adam Rixer  
 David Sattler  
 Kae Shiraki  
 Michal Waligora  
 Laurence Koch  
 Eléonore Dopagne  
 Catherine Origer  
 Benoît Legot  
 Dan Tanson

**14-16 MARS 2025**  
 CENTRE CULTUREL  
 BONNEVOIE | LUXEMBOURG



LE GOUVERNEMENT  
 DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG  
 Ministère de la Culture



soutenu par  
 œuvre  
 nationale



FONDATION  
 LOUTSCH-WEYDERT  
 LUXEMBOURG

Dimanche 27.04.25

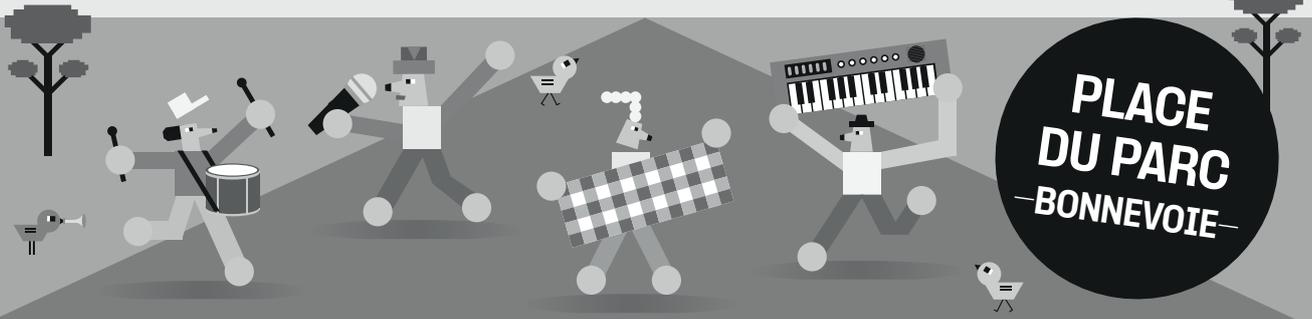
MINI

ENTRÉE LIBRE

AM PARK

# PICELECTRONIC

Festival for headbanging kids and grooving parents



PLACE  
DU PARC  
— BONNEVOIE —

INSTALLATIONS / PERFORMANCES / ATELIERS / CONCERTS

**ROTONDES:**  
EXPLORATIONS CULTURELLES

infos

+352 2662 2030

tickets@rotondes.lu rotondes.lu



LE GOUVERNEMENT  
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG  
Ministère de la Culture



VILLE DE  
LUXEMBOURG



soutenu par  
œuvre nationale

# EMPTY NEST

Une balade sonore à  
travers Bonnevoie

Les Ensembles 2.2



Départ et arrivée  
des balades sur  
le Parvis des Rotondes

**ROTONDES**  
EXPLORATIONS CULTURELLES

Plus  
d'infos

+352 2662 2030  
tickets@rotondes.lu

rotondes.lu



**DT UNION  
LÉTZEBUERG**

PERFORMANCE // FUN // INCLUSION



## Tësch Tennis 2024-25



TRAINING SCHEDULE FOR :

BEGINNER & LICENSED KIDS, UNLICENSED ADULTS

Hall Omnisports //

42, rue Jean-François Gangler, L-1613 Bonnevoie

MONDAY

17.00 – 18.30 BEGINNER KIDS

18.30 – 20.30 LICENSED KIDS

WEDNESDAY

18.30 – 20.30 UNLICENSED ADULTS

FRIDAY

17.30 – 19.00 BEGINNER KIDS

18.30 – 20.30 LICENSED KIDS

\* Kids accepted from 7-8 years old

\*\* Graduated Coaches

TRAINING SCHEDULE FOR :

LICENSED ADULTS + «SPORT POUR TOUS» (ADULTS)

Centre des sociétés // 36, rue Emile Lavandier, L-1924 Hollerich

FRIDAY 19.00 - 21.00 «SPORT POUR TOUS» (ADULTS)

Registration and Information: gil4@pt.lu / 621239288

START OF TRAINING : SEPTEMBER 9<sup>TH</sup> 2024

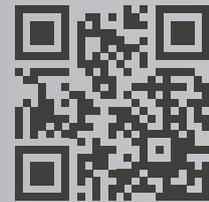
www.dtunion.lu



# À LA RECHERCHE D'UNE FORMATION ?

Nos formations,  
votre atout.

Découvrez l'offre complète sur [LLC.lu](http://LLC.lu)



Cours du soir  
Séminaires  
Formations universitaires  
Formations spécialisées  
Formations pour seniors  
Certifications

## Les différentes formules :

-  en présentiel
-  en blended learning
-  à distance
-  en e-learning

YOU'LL  
NEVER  
WORK  
ALONE.



CHAMBRE DES SALARIÉS  
LUXEMBOURG  
LA VOIX DES SALARIÉS DEPUIS 100 ANS.



LUXEMBOURG LIFELONG  
LEARNING CENTRE  
LA FORMATION CONTINUE DE LA CHAMBRE DES SALARIÉS





**BOUNEWEGER**  
STUFF  
LUXEMBOURG

**SECURITY - SOLUTIONS**  
tel: 492762 **ALARMES**  
coffres-forts  
contrôle d'accès  
vidéo surveillance  
boîtes aux lettres  
cylindres électroniques  
L-2729 Luxembourg-Bonnevoie rue St. Willibrord, 12  
**www.beweng.lu**



# RWB - Jubilee Ball

**Invitation** Samedi, le 22 mars 2025  
Parc-Hôtel, L-Dommeldange



**Réservations : [www.dancesport.lu](http://www.dancesport.lu)**

**Bal, shows, rythmes stricts par Pianoman Mike Poiré, Special guest : Serge Schonckert, apéro, buffets, piste XXL, parkings. Participation : EUR 95, <18 ans : EUR 50 - Infos : [www.dancesport.lu](http://www.dancesport.lu) - Portes : 19h30 à l'occasion du 50e anniversaire du Danzsportclub Rout-Wäiss-Blo Lëtzebuerg (RWB) a.s.b.l.**

# PHARMACIE DU GLOBE



**14 place de la Gare  
L-1616 Luxembourg  
Tél: 48 70 09**

**Du Lundi au Vendredi de 7h00 à 20h00  
Le Samedi de 9h00 à 19h00**

**Visitez notre pharmacie en ligne  
[www.pharmaglobe.lu](http://www.pharmaglobe.lu)**